الأمم المتحدة

FCCC/SBI/2017/10

الاتفاقية الإطارية بشأن تغيّر المناخ

Distr.: General
25 August 2017
Arabic
Original: English

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧

البند ١٩ من جدول الأعمال المؤقت

تقرير عن الأنشطة المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي

الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي

تقرير موجز مقدم من الأمانة

موجز

عُقد الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي أثناء الدورة السادسة والأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ، يومي ١٥ و١٦ أيار/مايو ٢٠١٧. وتقاسم ممثلو الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ووسائط الإعلام وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين الممارسات الفضلى والدروس المستخلصة بشأن التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي عليهما.

GE.17-14759(A)

1714759

الرجاء إعادة الاستعمال

المحتويات

		الفقرات	*الصفحة*
أولاً –	مقدمة	١-٥	٣
	ألف- المعلومات الأساسية والولاية	١-٤	٣
	باء – الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ	٥	٣
ثانياً –	المداولات	٦-١١	٣
ثالثاً –	التحديات والفرص	١٢-٤٩	٤
	ألف- افتتاح الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي	١٢-١٦	٤
	باء – الجلسة الأولى: التعليم والتعاون الدولي عليه	١٧-٣١	٥
	جيم- الجلسة الثانية: التدريب والتعاون الدولي عليه	٣٢-٤٦	١٠
	دال – إغلاق الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي	٤٧-٤٩	١٤
رابعاً –	الخطوات المقبلة	٥٠	١٥

المرفق

Agenda for the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment ١٦

أولاً- مقدمة

ألف- المعلومات الأساسية والولاية

١- أكد مؤتمر الأطراف من جديد أهمية التعليم والتدريب والتوعية العامة ومشاركة الجمهور ووصوله إلى المعلومات في مجال تغير المناخ، وأهمية التعاون الدولي على ذلك من أجل تحقيق هدف الاتفاقية النهائي والتنفيذ الفعال لإجراءات التكيف والتخفيف، واعتمد في دورته الثامنة عشرة برنامج عمل الدوحة المتعلق بالمادة ٦ من الاتفاقية[(١)].

٢- وبالإضافة إلى ذلك، طلب مؤتمر الأطراف إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) أن تعزز العمل المتعلق بالمادة ٦ من الاتفاقية بتنظيم حوار سنوي أثناء الدورة بمشاركة الأطراف وممثلي الهيئات ذات الصلة المنشأة بموجب الاتفاقية والخبراء والممارسين وأصحاب المصلحة المعنيين، وذلك من أجل تبادل الخبرات والأفكار والممارسات الفضلى والدروس المستخلصة فيما يتعلق بتنفيذ برنامج عمل الدوحة[(٢)].

٣- وقرر مؤتمر الأطراف أن تُجمَّع، لأغراض تنظيم الحوار المتعلق بالعمل من أجل التمكين المناخي[(٣)]، العناصر الستة من المادة ٦ من الاتفاقية في مجالي تركيز يُنظر فيهما بالتعاقب سنوياً. ويضم مجال التركيز الأول التعليم والتدريب، فيما يضم مجال التركيز الثاني التوعية العامة ومشاركة الجمهور ووصوله إلى المعلومات. ويُعتبر التعاون الدولي موضوعاً مشتركاً بين مجالي التركيز[(٤)].

٤- وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة أن تُعدّ تقريراً موجزاً عن كل اجتماع يُعقد في إطار الحوار[(٥)].

باء- الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

٥- قد ترغب هيئة التنفيذ في النظر في المعلومات الواردة في هذا التقرير بهدف تحديد مزيد من الإجراءات المناسبة.

ثانياً- المداولات

٦- عُقد الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي (يُشار إليه فيما يلي بالحوار) يومي ١٥ و١٦ أيار/مايو ٢٠١٧، أثناء الدورة السادسة والأربعين لهيئة التنفيذ. وانصب التركيز على المجال الأول المشار إليه في الفقرة ٣ أعلاه وهو: التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي عليهما.

---

(١) المقرر ١٥/م أ-١٨، الديباجة والفقرة ١.

(٢) المقرر ١٥/م أ-١٨، الفقرة ٩.

(٣) قرر مؤتمر الأطراف، في الفقرة ١٤ من مقرره ١٧/م أ-٢٢، أن يشار إلى الجهود المتصلة بتنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية بعبارة 'العمل من أجل التمكين المناخي'.

(٤) المقرّر ١٥/م أ-١٨، الفقرة ١٠.

(٥) المقرّر ١٥/م أ-١٨، الفقرة ١٢.

٧- وشارك في الحوار أكثر من ١٠٠ شخص يمثلون الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص ووسائط الإعلام وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين، وتقاسموا الممارسات الفضلى والدروس المستخلصة فيما يخص التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي عليهما.

٨- وترأَّسَ الاجتماعَ رئيسُ هيئة التنفيذ، السيد طوماس خروستوف. وساعده مُيسِّر الحوار، السيد ديو ساران، سفير فيجي التي ستتولى الرئاسة المقبلة للدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف.

٩- وقُسّم الاجتماع إلى جلستي عمل امتدت كل واحدة منهما لثلاث ساعات وركزتا على ما يلي:

(أ) التعليم والتعاون الدولي عليه؛

(ب) التدريب والتعاون الدولي عليه.

١٠- وبدأت كل جلسة عمل بسلسلة من العروض، تلتها مناقشات في إطار أفرقة عاملة تناولت المواضيع الرئيسية المتصلة بمجالي التركيز. ويسّر مداولات الأفرقة العاملة خبراءٌ في مجال تغير المناخ من منظماتٍ مختلفة وممثلون عن تحالف الأمم المتحدة للتثقيف والتدريب والتوعية العامة في مجال تغير المناخ (تحالف الأمم المتحدة)[٦].

١١- ويرد جدول أعمال الاجتماع في المرفق. وجميع العروض متاحة على الموقع الشبكي للاتفاقية[٧]، ويمكن الاطلاع على شريط فيديو يوجز الحوار الذي استغرق يومين على قناة الاتفاقية في موقع يوتيوب[٨].

ثالثاً- التحديات والفرص

ألف- افتتاح الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي

١٢- بعد افتتاح الاجتماع، قال رئيس هيئة التنفيذ إن الأطراف أجرت في عام ٢٠١٦ استعراضاً وسيطاً لبرنامج عمل الدوحة، خلصت فيه إلى أن أطرافاً وجهات أخرى من أصحاب المصلحة قد أحرزت تقدماً في التخطيط للعمل من أجل التمكين المناخي وتنسيقه وتنفيذه. وشدد على أن التعليم والتدريب أساسيان للانتقال إلى تنمية خفيضة الانبعاثات وقادرة على تحمل تغير المناخ. وجعلت بعض البلدان من تغير المناخ موضوعاً قائماً بذاته في مناهجها التعليمية، فيما أدمجت بلدان كثيرة أخرى التعليم في مجال تغير المناخ إدماجاً تاماً في المناهج الدراسية التي تتناول البيئة في نظام التعليم الرسمي، الأمر الذي يمثل خطوة أساسية صوب تكوين أشخاص ملمين بموضوع المناخ.

١٣- وتحدث السيد صلاح الدين مزوار، رئيس مؤتمر الأطراف، عبر رسالة مسجلة بالفيديو، عن التزام حكومة المغرب بالنهوض بالتعليم وتعزيز إشراك الجهات الفاعلة من غير الدول

(٦) http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/education_and_training/items/8958.php.

(٧) http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/dialogues/items/10123.php.

(٨) https://www.youtube.com/watch?v=QQRjT28FgrM&feature=youtu.be.

والشباب في العمل المناخي[٩]. وأشار إلى أن تمتين التعليم والتدريب في مجال المناخ أمر بالغ الأهمية من أجل التنفيذ الفعال لاتفاق باريس. ثم أهاب بجميع الدول والجهات الفاعلة من غير الدول إلى دعم التعليم في مجال تغير المناخ بهدف وضع سياسات وطنية، وبناء قدرات مراكز التنسيق الوطنية المعنية بالعمل من أجل التمكين المناخي، وضمان التنسيق الدولي اللازم بشأن هذه المسألة. وبالإضافة إلى ذلك، دعا المنظمات والمؤسسات والدول وغيرها من الجهات الفاعلة إلى تقديم الدعم المالي للعمل من أجل التمكين المناخي.

١٤- وأدلت السيدة باتريسيا إسبينوزا، الأمينة التنفيذية للاتفاقية، بملاحظات ترحيبية أشارت فيها إلى أن العالم يتجه نحو عهد جديد من التنفيذ يشكل فيه التعليم والتدريب عاملين رئيسيين للنهوض باتفاق باريس وأهداف التنمية المستدامة. وشددت على أن هذا العهد الجديد سيتطلب تحفيز الناس على اعتماد أنماط عيش مستدامة، وتهيئة فرص الانتقال إلى اقتصادات ومجتمعات أكثر مراعاة للبيئة، وتزويد المتعلمين بالمهارات اللازمة للوظائف الخضراء، وبناء القدرة على تحمل تغير المناخ، وتمكين الناس من الاضطلاع بالعمل المناخي. وشجعت الحكومات والجهات صاحبة المصلحة على الصعيد الوطني على تنفيذ "العمل من أجل التمكين المناخي: مبادئ توجيهية لتسريع وتيرة إيجاد حلول من خلال التعليم والتدريب والتوعية العامة" (يشار إليها فيما يلي باسم المبادئ التوجيهية للعمل من أجل التمكين المناخي)[١٠].

١٥- وأطلقت السيدة إسبينوزا والسيد جاكوب راينر، نائب رئيس معهد البيئة والأمن البشري التابع لجامعة الأمم المتحدة، مبادرة زملاء المناخ المبتدئين، التي تقدم الخبرة العملية للموظفين الشباب من البلدان النامية في أمانة الاتفاقية. وأوضح السيد راينر أن الأغلبية الساحقة من شباب العالم الذين يبلغ عددهم حالياً ١،٨ بليون شخص، يعيشون في البلدان النامية. وقال إن الزمالات تتيح للشباب إمكانية فريدة لبدء حياتهم الوظيفية في مجال التفاعل بين وضع السياسات وإنجاز البحوث على الصعيد الدولي فيما يتعلق بالمناخ.

١٦- ودعا رئيس هيئة التنفيذ السيد ساران إلى أن يتولى، نيابةً عنه، تيسير جلستي العمل في إطار الحوار. وقدم السيد ساران إحاطة إلى المشاركين عن فحوى الحوار وأهدافه.

باء- الجلسة الأولى: التعليم والتعاون الدولي عليه

١- العروض

١٧- ألقت السيدة ماري - كريستين غنبري جهرومي، وهي مرشحة نهائية لجائزة أفضل معلم في العالم لعام ٢٠١٧[١١]، كلمة رئيسية عن دور المعلمين في التشجيع على إحداث تحول صوب تنمية خفيضة الانبعاثات وقادرة على تحمل تغير المناخ. وأعربت عن رأي مفاده أن على المعلم والمدرسة أن يضعا إطاراً لتغير المناخ في السياق الأوسع لحدود الكوكب، وقالت إنهما يضطلعان بدور رئيسي في تمكين الجيل القادم ليصبح أفراده عناصر تغيير. وأبلغت المشاركين

(٩) https://www.youtube.com/watch?v=P-konpX63sc.

(١٠) http://unfccc.int/files/cooperation_and_support/education_and_outreach/application/pdf/action_for_climate_empowerment_guidelines.pdf.

(١١) http://www.globalteacherprize.org/2017-finalists.

بإطلاق تحالف عالمي أثناء المنتدى العالمي للتعليم والمهارات الذي عُقد في عام ٢٠١٦ في دبي، بالإمارات العربية المتحدة، من أجل دعم النظم التعليمية في التصدي للتحديات المناخية. وأوصت بتمكين الأطفال ليصبحوا مواطنين مراعين للبيئة، واستعانت ببحوث تجريبية لتحديد السبل الكفيلة بتعزيز ذلك.

١٨- ثم ركزت سلسلة من العروض على الممارسات السليمة والدروس المستخلصة في التعليم في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي على ذلك. وقدمت ممثلة لمعهد الموارد العالمية، وهو منظمة عالمية للبحوث تضم أكثر من ٥٠ بلداً، عرضاً تناولت فيه التحديات والفرص والتوصيات لإدماج التعليم والتدريب في المساهمات المحددة وطنياً، مبرزة أهمية التعليم والتدريب في بناء القدرات الوطنية على الوفاء بالالتزامات المرتبطة بتلك المساهمات. وشددت على أن يُدمج موضوع تغير المناخ في المناهج الدراسية، مع مراعاة الظروف الوطنية، وعلى أن هذه الظروف تحدد أيضاً من يحتاج إلى التدريب، والخبرات اللازمة لإنجاز ذلك التدريب، والحوافز الضرورية للحفاظ على تلك الخبرات، والسياق المواتي لإتاحة فرص التدريب المناسبة. وتبين الدروس المستخلصة أن هناك حاجة إلى تطوير قدرات مدربي المدربين، وأن التعلم من الأقران نهج فعال لأنه يعزز الدور الحاسم الذي تؤديه الجامعات ومعاهد البحث المحلية والوطنية، ويسهم أيضاً في إشراك الحكومات الوطنية ودون الوطنية والمجتمع المدني والجهات الأخرى من أصحاب المصلحة الرئيسيين.

١٩- وقدم ثلاثة ممثلين عن تحالف الأمم المتحدة[١٢] عرضاً مشتركاً بشأن النهوض بالتعليم في مجال تغير المناخ من خلال التعاون الدولي. ويسعى التحالف إلى تحقيق أقصى قدر من التآزر وتنسيق الأنشطة فيما بين وكالات الأمم المتحدة التي تدعم الأطراف في تنفيذ الأنشطة المتصلة بالعمل من أجل التمكين المناخي. وأفاد المتكلمون بإطلاق مشاريع وأنشطة متعددة، من قبيل الأنشطة المشتركة في اجتماعات الاتفاقية، والأيام التعليمية، وأحداث مثل الاجتماعات الرفيعة المستوى بشأن التعليم في مجال تغير المناخ، ووضع المبادئ التوجيهية للعمل من أجل التمكين المناخي.

٢٠- وقدم ممثل لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) عرضاً عن الأنشطة المتصلة بالتعليم في مجال المناخ في إطار برنامج العمل العالمي بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة[١٣]. وتشمل هذه الأنشطة دعم الحكومات في إدماج موضوع تغير المناخ في المناهج الدراسية، وتدريب المعلمين، وتبادل الممارسات السليمة في مؤتمرات الاتفاقية، وتطوير مواد التعليم والتعلم للمعلمين. وتتولى اليونسكو أيضاً حشد الإجراءات المتعلقة بالمناخ من خلال شبكتها للمدارس المنتسبة، وهي شبكة عالمية تضم ١٠ ٠٠٠ مؤسسة تعليمية في ١٨١ بلداً[١٤]. ويضم مشروعها الرائد بشأن التعليم في مجال المناخ ٢٦٠ مدرسة في ٢٥ بلداً، منها ألمانيا. وبالإضافة إلى ذلك، تمنح اليونسكو مع حكومة اليابان جائزة اليونسكو واليابان للتعليم من أجل التنمية المستدامة[١٥]، التي تحتفي بالمشاريع ذات الصلة التي ينفذها الأفراد والمؤسسات والمنظمات.

---

(١٢) للاطلاع على قائمة أعضاء التحالف، انظر http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/education_and_training/items/9163.php.

(١٣) http://en.unesco.org/gap.

(١٤) https://aspnet.unesco.org/en-us.

(١٥) http://en.unesco.org/prize-esd.

٢١- وقدم ممثل عن معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث عرضاً تناول فيه شراكة الأمم المتحدة الموحدة للتعلم في مجال تغير المناخ[١٦]، التي تضم ٣٦ منظمة متعددة الأطراف و١٦ بلداً، وتستضيف محفلاً للتعلم الإلكتروني يقدم دورات إلكترونية مجانية بشأن تغير المناخ، فضلاً عن دورات تدريبية مباشرة متعددة بشأن قضايا التخفيف والتكيف. وتتيح مكتبة إلكترونية أكثر من ٢ ٠٠٠ مادة من مواد الأمم المتحدة للمهنيين والمعلمين والطلاب. وقد دعمت الشراكة البلدان في وضع استراتيجيات وطنية للعمل من أجل التمكين المناخي، والإسهام من ثم في تنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية والمادة ١٢ من اتفاق باريس.

٢٢- وعرض ممثل لبلجيكا أداة البلد التعليمية على شبكة الإنترنت المسماة My2050[١٧]، التي تقدم معلومات إلى المواطنين عن سبل المضي صوب مجتمع خفيض الانبعاثات بحلول عام ٢٠٥٠. وتعطي الأداة الشبكية نظرة متعمقة إلى التغييرات الممكنة في مجالات النقل والمباني والصناعة وإمدادات الطاقة والزراعة، وتحسب معدلات تخفيض الانبعاثات للمستعملين، مما يتيح وضع سيناريو لتحقيق انتقال منخفض الانبعاثات. ويقدم اثنا عشر "مدرباً في مجال المناخ" ممن استفادوا من التدريب المساعدة إلى المعلمين والطلاب في المدارس الثانوية، لتمكينهم من تشكيل ملامح مجتمعهم.

٢٣- وقدم ممثل لمؤسسة محمد السادس لحماية البيئة من المغرب عرضاً تناول فيه اليوم التعليمي الذي نُظم في الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف[١٨]، واستضافته المؤسسة والحكومة المغربية بشراكة مع تحالف الأمم المتحدة. وتطرق حدث رفيع المستوى عُقد في ذلك اليوم، بحضور صاحبة السمو الملكي الأميرة لالا حسناء من المغرب، إلى دور التعليم في تسريع وتيرة تنفيذ اتفاق باريس وأهداف التنمية المستدامة. ونظمت المؤسسة منتدى للشباب، أعد فيه طلاب من ١١ بلداً تسع توصيات للحد من البصمة الإيكولوجية. وعلاوة على ذلك، استضافت المؤسسة حدثاً بشأن أهمية شبكات الجامعات الخضراء، وهي شبكة وظيفية تضم مؤسسات التعليم العالي التي تدمج الجوانب البيئية وجوانب الملاءمة في مناهجها الدراسية، وأطلقت شبكةَ جامعات المغرب الخضراء[١٩]. وأعدت المؤسسة، أثناء الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف، عدة أدوات للتعلم في مجال تغير المناخ للمدارس والجامعات والبلديات والقطاع الخاص وعامة الناس. وقدم برنامج المراسلون الشباب من أجل البيئة الدعم للتغطية الإعلامية للدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف.

٢٤- وعرض ممثلو وكالة مانشستر المعنية بتغير المناخ[٢٠] ومتحف مانشستر[٢١] نهجهم في وضع استراتيجية للمناخ من أجل النهوض بالتعليم والتمكين في مجال المناخ لمساعدة مانشستر على أن تصبح مدينة تحقق تعادل الأثر الكربوني بحلول عام ٢٠٥٠. ويسترشد التنفيذ بمبادرات شتى تضطلع بها جهات من أصحاب المصلحة؛ مثل برنامج المدارس الإيكولوجية (الذي تشارك فيه ٩١ في المائة من مدارس مانشستر)، وبرنامج النهوض بالقيادات (UpRising Leadership)،

(١٦) https://unccelearn.org/.

(١٧) http://www.my2050.be (بالفرنسية).

(١٨) http://newsroom.unfccc.int/unfccc-newsroom/education-crucial-to-accelerate-climate-action.

(١٩) http://staging.unep.org/training/programmes/GreenUniversityNetworks.asp.

(٢٠) http://www.manchesterclimate.com/.

(٢١) http://www.museum.manchester.ac.uk/.

وتدريب المواطنين ليصبحوا 'ملمين بانبعاثات الكربون'. وأقامت الوكالة والمتحف في عام ٢٠١٦ شراكة لتنظيم معرض 'التحكم في المناخ' في المتحف، الذي زاره قرابة ١٠٠ ٠٠٠ زائر في أربعة أشهر. وتدل هذه الأنشطة على أن المدن يمكن أن تؤدي دوراً بالغ الأهمية في العمل المناخي، وأن المؤسسات المدنية، بما فيها المتاحف، يمكن أن تنير الناس فيما يتعلق بالعمل المناخي وتلهمهم إليه وتمكّنهم من الاضطلاع به.

٢٥- وقدم ممثل عن مؤسسة التثقيف البيئي[٢٢]، وهي منظمة جامعة تضم أعضاء في ٧٣ بلداً، عرضاً تناول فيه تجربة المؤسسة في تعزيز أنماط العيش الخفيضة الانبعاثات والقدرة على تحمل تغير المناخ في المدارس والمجتمعات المحلية. ويشارك أكثر من ١٧ مليون طالب و٠٠٠ ٥٠ مدرسة في جميع أنحاء العالم في برنامج المدارس الإيكولوجية الذي يساعد، مع برنامج المراسلين الشباب من أجل البيئة، المدارس والمجتمعات المحلية على بناء القدرة على تحمل تغير المناخ. ويُشرك برنامجا المؤسسة المعنونان المفتاح الأخضر والعلم الأزرق دوائر الأعمال والمجتمعات المحلية في التقليل إلى أدنى حد من تأثيرها على المناخ. ويستثمر الصندوق العالمي للغابات، وهو منظمة لا تستهدف الربح تديرها المؤسسة، ٩٠ في المائة من إيراداته مباشرة في غرس الأشجار وجهود أخرى للتعويض عن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون[٢٣].

٢- مناقشات الأفرقة العاملة واستنتاجاتها

٢٦- وُزع المشاركون إلى خمسة أفرقة عاملة لمناقشة ما يلي:

(أ) الفريق العامل الأول: التعليم في مجال تغير المناخ في سياق خطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً؛

(ب) الفريق العامل الثاني: إدماج التعليم في مجال تغير المناخ في المناهج الدراسية الوطنية؛

(ج) الفريق العامل الثالث: توجيه رسائل من أجل التعليم في مجال تغير المناخ؛

(د) الفريق العامل الرابع: النهُج والأدوات والمواد اللازمة للتعليم في مجال تغير المناخ؛

(هـ) الفريق العامل الخامس: إشراك أصحاب المصلحة من غير الأطراف في التعليم في مجال تغير المناخ.

٢٧- وعرض ممثل عن الفريق العامل الأول استنتاجات الفريق بشأن التعليم في مجال تغير المناخ في سياق خطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً، مشدداً على أهمية إدماج التعليم في السياسات والمشاريع المتصلة بالمناخ وكذلك في تلك الخطط والمساهمات. ورأى الفريق أن اتباع نهج استراتيجي طويل الأجل للعمل من أجل التمكين المناخي يمكن أن يعزز التنفيذ الفعال لإجراءات التكيف والتخفيف. وأوصى أيضاً بتبادل الخبرات والدروس المستخلصة بشأن إدماج التعليم في خطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً، واقترح أن تتعاون الحكومات والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، ومنها منظمات المجتمع المدني، في وضع المساهمات المحددة وطنياً واستعراضها.

---

(٢٢) http://www.fee.global/.

(٢٣) http://www.leaf.global/the-global-forest-fund/.

٢٨- وعرض ممثل الفريق العامل الثاني استنتاجات الفريق بشأن إدماج التعليم في مجال تغير المناخ في المناهج الدراسية الوطنية، بما في ذلك السياسات والبرامج والأنشطة. وقدم الفريق التوصيات التالية: النهوض بالتعليم الرسمي وغير الرسمي وغير النظامي؛ وإدماج تغير المناخ في المناهج الدراسية؛ وتدريب المعلمين؛ وتمكين الأطفال والشباب؛ وتعزيز هياكل أساسية قادرة على تحمل تغير المناخ في المدارس؛ وزيادة التنسيق بين الوزارات؛ ووضع مؤشرات لقياس آثار التعليم في مجال تغير المناخ؛ وتشجيع التعلم من الأقران؛ وإشراك المنظمات غير الحكومية والشباب والمنظمات المجتمعية؛ وحشد التمويل للأنشطة المتصلة بالتعليم في مجال المناخ.

٢٩- وعرض ممثل عن الفريق العامل الثالث استنتاجات الفريق بشأن توجيه رسائل من أجل التعليم في مجال تغير المناخ. وأوصى الفريق بتحديد الجماهير المستهدفة ووضع استراتيجية للوصول إليها، تشمل رسائل مصممة لها خصيصاً تكون إيجابية وبسيطة وواضحة لتشجيع العمل المناخي. وقدم توصيات إضافية هي: استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك وسائط التواصل الاجتماعي، لنشر الرسائل المتعلقة بالمناخ في جميع أنحاء العالم؛ واستهداف المعلمين لتبادل المعارف مع طلابهم؛ والاستعانة بالشبكات والمنابر القائمة لنشر الرسائل المتعلقة بالمناخ؛ وتقاسم التجارب الإيجابية والملهمة؛ وتصميم رسائل شاملة لمعالجة أسباب تغير المناخ وآثاره.

٣٠- وعرض ممثل عن الفريق العامل الرابع استنتاجات الفريق بشأن النهُج والأدوات والمواد اللازمة للتعليم في مجال تغير المناخ. وشدد الفريق على أهمية اتباع نهج تصاعدي للتعليم في مجال المناخ، مُبرزاً أن الأدوات والمواد ينبغي أن تصمم على نحو يعكس الظروف والثقافات والاحتياجات المحلية. وأوصى الفريق باستخدام وتطوير وتقاسم ما يلي: الفنون والألعاب والأنشطة الثقافية؛ وخطب تيد (TED talks)؛ وملفات البث الرقمي (بودكاست)؛ والاجتماعات التفاعلية عن طريق WebEx؛ والمواد التفاعلية المبثوثة عبر وسائط التواصل الاجتماعي؛ والمواد المتعلقة بتغير المناخ التي تُعَدّ باللغات المحلية وتراعي معارف الشعوب الأصلية والمعارف المشتركة بين الأجيال؛ والمتاحف والأماكن المماثلة التي تؤدي دور مراكز التعلم؛ والممارسات الفضلى.

٣١- وعرض ممثل عن الفريق العامل الخامس استنتاجات الفريق بشأن إشراك أصحاب المصلحة من غير الأطراف في التعليم في مجال تغير المناخ، مشدداً على أهمية إشراك المدن والسلطات دون الوطنية والقطاع الخاص والجامعات ومؤسسات البحث والمنظمات المجتمعية والشباب والمنظمات غير الحكومية في التعليم في مجال تغير المناخ. وأشار الفريق إلى أن توسيع الشراكات بين أصحاب المصلحة المتعددين وتعزيزها يمكن أن يحشدا الموارد اللازمة للارتقاء بتنفيذ أنشطة التعليم في مجال المناخ. وأوصى الفريق باتباع أساليب غير تقليدية للتعليم في مجال المناخ، مثل التعلم من الأقران والرحلات الميدانية. ورأى أن هناك حاجة إلى المشاركة العامة في التعليم في مجال المناخ على جميع المستويات انطلاقاً من المدرسة ووصولاً إلى المستوى الوطني.

جيم- الجلسة الثانية: التدريب والتعاون الدولي عليه

١- حلقة النقاش

٣٢- بدأت الجلسة بعقد حلقة نقاش بشأن تعزيز تنفيذ أنشطة التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ عن طريق التعاون الدولي والدعم المالي. وشارك في حلقة النقاش مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ وصندوق التكيف.

٣٣- وتحدث ممثل مرفق البيئة العالمية عن دعم التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ من خلال مشاريع مموَّلة[٢٤]. ويمول المرفق حالياً العديد من المشاريع العالمية والوطنية التي تضم عنصر التعليم أو التدريب. وذُكرت الأنواع الأربعة التالية من المشاريع باعتبارها تشمل عادة جانباً تعليمياً أو تدريبياً: المشاريع التي تضم أنشطة تمكينية، بما فيها الأنشطة التي تعزز المؤسسات وتذكي الوعي العام؛ ومشاريع البحوث والاتصالات، التي تقدم الدعم إلى البحوث الجديدة وتنشر المعلومات عن أفضل الممارسات والدروس المستخلصة؛ ومشاريع التخفيف والتكيف، التي تتلقى معظم الدعم وتركز على توفير التدريب الميداني وبناء القدرات؛ والمشاريع المتعلقة بالمنابر العالمية لتبادل المعارف، وتركز على المنابر التي تتيح الأطر والأدوات والمؤشرات وتعزز تقاسمها وتوطد الشراكات.

٣٤- وعرض ممثل عن الصندوق الأخضر للمناخ[٢٥] الدعم المقدم لأنشطة التعليم والتدريب والتوعية في مجال تغير المناخ، مشيراً إلى أن العديد من المشاريع تندرج في إطار موضوع التكيف. وفيما يلي مجالات الدعم الرئيسية الثلاثة التي يركز عليها الصندوق: دعم أنشطة الاستعداد والأنشطة التحضيرية؛ ودعم إعداد المشاريع أو البرامج؛ ودعم تنفيذ المشاريع أو البرامج. وحتى نيسان/أبريل ٢٠١٧، بلغت حافظة الصندوق الأخضر للمناخ ٢,٢ بليون دولار لـ ٤٣ مشروعاً، قُدم منها ٢٨,٩ مليون دولار إلى ٧٣ بلداً عن طريق برنامج الاستعداد[٢٦].

٣٥- وأخيراً، عرض ممثل عن صندوق التكيف[٢٧] مختلف مشاريع التعليم والتدريب التي مولها الصندوق في البلدان النامية. وتضم نسبة سبعة وتسعين في المائة من المشاريع والبرامج المعتمدة عناصر تنطوي على تدريب الموظفين والمجتمعات المحلية توفر التدريب لأكثر من ٥٠ ٠٠٠ مستفيد. وفي آذار/مارس ٢٠١٧، بلغ التمويل الإجمالي المخصص لأنشطة التعليم والتدريب ٢٢،٧ مليون دولار. وتشمل المشاريع التدريب في مجال الإدارة المستدامة للتربة، والسياسات، وتدريب المجتمعات المحلية على الحوكمة وصنع القرار، وتطوير المناهج الدراسية والبرامج التدريبية بالتعاون مع الكيانات الوطنية المشرفة على التنفيذ والمؤسسات الأكاديمية المحلية.

---

(٢٤) للاطلاع على معلومات عن التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية، انظر https://www.thegef.org/about/funding.

(٢٥) http://www.greenclimate.fund/home.

(٢٦) http://www.gcfreadinessprogramme.org.

(٢٧) https://www.adaptation-fund.org.

٢- العروض

٣٦- ركزت سلسلة من العروض على الممارسات السليمة والدروس المستخلصة فيما يتعلق بالتدريب في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي عليه. وعرض ممثل عن ألمانيا تجربة المعهد الاتحادي الألماني للتعليم والتدريب المهنيين في مجالي التعليم التقني والتدريب المهني من أجل التنمية المستدامة[٢٨]. وهذا التدريب عملية تستمر مدى الحياة وتشكل جزءاً هاماً من التعليم، إذ تساعد في تمكين الأفراد من اتباع نهج مستدام في جميع جوانب حياتهم. ويشمل التعليم التقني والتدريب المهني في المعهد ما يلي: بناء القدرات داخل الشركات؛ وتدريب الموظفين المعنيين بالتدريب؛ والتعاون مع المدارس والشركات؛ وربط العلاقات على الصعيد الإقليمي. وينفذ المعهد حالياً ١٢ مشروعاً تجريبياً بمساعدة عدة شركاء في المشاريع، ومن ذلك الشركات ومعاهد التدريب والمدارس وشبكات التدريب. وتُنفَّذ المشاريع أيضاً مع طائفة واسعة من الشركاء الاستراتيجيين، بما في ذلك: غرف التجارة؛ وغرف الحرف التقليدية؛ والرابطات المهنية والصناعية والتجارية؛ والجامعات ومؤسسات البحث. واستُخلص عدد من الدروس من المشاريع التجريبية؛ ومن ذلك مثلاً أن اليد العاملة الماهرة تشكل صلة وصل واعدة بين احتياجات التنمية المستدامة والاقتصاد، وأنه ينبغي إطلاع الشباب على العمل المناخي الذي يمكنهم الاضطلاع به في حياتهم المهنية في المستقبل.

٣٧- وعرض ممثل عن شراكة أوساط المعرفة والابتكار في مجال المناخ (Climate-KIC) سبل دفع عجلة العمل المناخي من خلال الابتكار والتدريب على روح المبادرة[٢٩]. وتهدف الشراكة إلى دعم الانتقال إلى مجتمع خفيض الانبعاثات، الأمر الذي يتطلب وجود رأس مال بشري وقوة عاملة تتاح لها أسباب الإلهام والتمكين وأدوات الربط. وحُددت ثلاثة عوامل رئيسية تمكّن من الابتكار في مجال المناخ هي التعليم العالي، وفرص الأعمال، والمعارف والبحوث والتكنولوجيا. وتدير الشراكة مدرسة صيفية لمدة خمسة أسابيع بشأن الابتكار في مجال المناخ، أتاحت لأكثر من ١ ٢٠٠ مشارك فرصة العمل مع الأوساط الأكاديمية ومؤسسات الأعمال وعامة الناس والمنظمات التي لا تستهدف الربح، وأدت إلى توليد أكثر من ٢٤٠ فكرة في مجال الأعمال. وحتى عام ٢٠١٠، كان أكثر من ٣٠٠ منشأة صاعدة مبتكرة قد تلقى الدعم عن طريق المدرسة الصيفية التابعة للشراكة. وتنظم الشراكة أيضاً لقاءً يسمى Climathon، وهو حدث يعقد أثناءه الطلاب ورجال الأعمال والخبراء في مدنهم اجتماعاً ماراثونياً يدوم ٢٤ ساعة لصياغة حلول مبتكرة لتحديات تغير المناخ على الصعيد المحلي. وفي عام ٢٠١٦، عُقد اللقاء في ٥٩ مدينة في ست قارات.

٣٨- وعرض ممثل عن شبكة الحكومات الإقليمية من أجل التنمية المستدامة برنامج الشبكة بشأن التكيف مع تغير المناخ RegionsAdapt[٣٠]. وقد أُطلق البرنامج في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف وكان يضم في البداية ٢٧ عضواً مؤسساً، ثم وصل عدد أعضائه إلى ٧٠ عضواً تقريباً في أيار/مايو ٢٠١٧. ويلتزم الأعضاء الذين ينضمون إلى المبادرة باعتماد استراتيجية للاستعراض والتكيف في غضون سنتين من الانضمام. ويهدف البرنامج إلى دعم الحكومات

(٢٨) https://www.bibb.de/en/709.php.

(٢٩) https://learning.climate-kic.org/.

(٣٠) http://www.nrg4sd.org/climate-change/regionsadapt/.

الإقليمية وإلهامها لاتخاذ إجراءات ملموسة والتعاون والإبلاغ عن جهودها الرامية إلى التكيف مع تغير المناخ. والبرنامج مفتوح أمام جميع الحكومات بصرف النظر عن حجمها أو المرحلة التي بلغتها سياساتها المتعلقة بتغير المناخ. ويركز البرنامج على سبعة مجالات ذات أولوية هي: الموارد المائية وإدارتها؛ والقدرة على التحمل والحد من أخطار الكوارث؛ والزراعة وتقنيات تربية الحيوانات؛ والحراجة والمناطق المحمية والتنوع البيولوجي؛ والهياكل الأساسية؛ والآثار والفرص الاقتصادية؛ والآثار الاجتماعية والتكيف. ويركز الأعضاء على هذه المجالات فيشكلون أفرقة عاملة تُمكِّنهم من تبادل المعلومات والتعاون مع الخبراء التقنيين من أجل إعداد مشاريع مشتركة واعتماد معايير موحدة.

٣٩- وعرض ممثل عن المنظمة النسائية للبيئة والتنمية[٣١] ما تقدمه المنظمة من تدريب وأنشطة بناء القدرات للقيادات النسائية أثناء مفاوضات الأمم المتحدة المتعلقة بتغير المناخ. ويقدم الصندوق الخاص بالمندوبات الدعم فيما يتعلق بالسفر وبناء القدرات ويتيح فرص ربط العلاقات، إلى جانب مدرسة ليلية ذات توجه اجتماعي تُعقد قبل دورات مؤتمر الأطراف. وتقدم المدرسة الليلية تدريباً يركز على مهارات التفاوض والمهارات الإعلامية والمجالات المواضيعية للمفاوضات، وعلى إدماج الجوانب الجنسانية في المفاوضات. ومنذ عام ٢٠٠٩، قُدم التمويل إلى أكثر من ٦٠ امرأة من ٤٤ بلداً، ودُربت أكثر من ٣٢٠ مندوبة عن طريق ١٠ مدارس ليلية.

٤٠- وقدم ممثلون عن منظمات شبابية غير حكومية (YOUNGOs)[٣٢] عرضاً بشأن تمكين الشباب من خلال تدريب الأقران. وعرضوا خبرات منظماتهم في مؤتمر الشباب[٣٣] الذي يسعى إلى توعية الشباب وتدريبهم على وضع السياسات وبناء قدراتهم في المفاوضات المتعلقة بتغير المناخ وفي المجالات التقنية. ويتيح المؤتمر أيضاً فرصة لربط العلاقات وتبادل أفضل الممارسات والتعاون بين المنظمات التي يقودها الشباب. وخلال السنوات الاثنتي عشر الماضية، عُقد ١٢ مؤتمراً عالمياً و٣٠ مؤتمراً محلياً للشباب، شارك فيها ٢٥ ٠٠٠ شاب يمثلون أكثر من ١٢٥ جنسية. وسيُعقد مؤتمر الشباب الثالث عشر في الفترة من ٢ إلى ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ في بون بألمانيا[٣٤].

٣- مناقشات الأفرقة العاملة واستنتاجاتها

٤١- وُزع المشاركون إلى خمسة أفرقة عاملة لمناقشة ما يلي:

(أ) الفريق العامل الأول: التدريب في مجال تغير المناخ في سياق خطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً؛

(ب) الفريق العامل الثاني: المهارات والمعارف والكفاءات اللازمة للتصدي لتغير المناخ؛

(ج) الفريق العامل الثالث: تمويل التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ؛

(د) الفريق العامل الرابع: النهُج والأدوات والمواد اللازمة للتدريب في مجال تغير المناخ؛

(هـ) الفريق العامل الخامس: إشراك أصحاب المصلحة من غير الأطراف في التدريب في مجال تغير المناخ.

(٣١) http://wedo.org/.

(٣٢) https://youthclimatemovement.wordpress.com/youngo/.

(٣٣) http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/youth/items/8966.php.

(٣٤) http://www.coy13.org.

٤٢- وعرض ممثل عن الفريق العامل الأول استنتاجات الفريق بشأن التدريب في مجال تغير المناخ في سياق خطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة الوطنية، مبرزاً أن الافتقار إلى القدرات والتمويل يحول دون إدماج التدريب في خطط التكيف الوطنية. وشُدِّد على أن حصول الأطراف على التمويل اللازم للتدريب يقتضي منها صياغة مقترح شامل وجذاب، الأمر الذي يتطلب تدريباً أيضاً. وشملت اقتراحات الفريق ما يلي: إجراء تدريب الأقران فيما بين المناطق التي لها مصالح مشتركة؛ وإيجاد سبل لدمج احتياجات مختلف الوزارات عند صياغة المساهمات المحددة وطنياً؛ وتزويد البلدان النامية بقوالب ونماذج تستند إلى السياق المحلي؛ والتشديد على أن أنشطة التكيف يمكن أن تُنفَّذ عن طريق التدريب التعليمي، مما قد يؤدي إلى التخفيف.

٤٣- وعرض ممثل عن الفريق العامل الثاني استنتاجات الفريق بشأن المهارات والمعارف والكفاءات اللازمة للتصدي لتغير المناخ، مشيراً إلى ضرورة الجمع بين معارف الشعوب الأصلية والأساليب العلمية. وذكر الفريق أهمية بناء المهارات لتعزيز الانتقال إلى تنمية خفيضة الانبعاثات وقادرة على تحمل تغير المناخ بربط البحوث بالأحداث المحلية. وتشمل الكفاءات والمهارات التي اعتبرها الفريق ضرورية ما يلي: الاتصالات التي تسهم في الجمع بين الناس لتناول الموضوع، وتؤدي إلى صياغة إطار مفهوم للمسألة؛ والمعارف المتعلقة بالتنمية المستدامة والحد من النفايات والطاقات المتجددة؛ ومعرفة كيفية اتباع أنماط عيش مستدامة.

٤٤- وعرض ممثل عن الفريق العامل الثالث استنتاجات الفريق بشأن تمويل التعليم والتدريب في مجال تغير المناخ. وأوضح الفريق بعض التحديات التي تعترض تحديد مصادر التمويل، واقترح إدراج طائفة واسعة من المستثمرين، من القطاع الخاص على سبيل المثال، فضلاً عن الاتصال بمركز تنسيق معني بالعمل من أجل التمكين المناخي لالتماس المساعدة في صياغة طلب التمويل. وأشار إلى أن المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم تواجه عوائق وصعوبات أكثر في الحصول على التمويل مقارنة بالمشاريع الواسعة النطاق التي غالباً ما تنفذها المنظمات الكبرى. واقترح الفريق أيضاً إحداث جائزة أو صندوق للعمل من أجل التمكين المناخي لدعم الحكومات والجهات صاحبة المصلحة في تنفيذ المادة ١٢ من اتفاق باريس.

٤٥- وعرض ممثل عن الفريق العامل الرابع استنتاجات الفريق بشأن النهُج والأدوات والمواد اللازمة للتدريب في مجال تغير المناخ. وسلط الفريق الضوء على أهمية أنشطة التدريب المضطلع بها باتباع نهج تصاعدي شامل بمشاركة النساء والشباب والشعوب الأصلية. وركز على التدريب على الوظائف الخضراء واكتساب المهارات فيها، ورأى أن تستهدف الأدوات والمواد الأشخاص المعنيين بتلك الوظائف. وعلاوة على ذلك، ينبغي توفير التدريب للأشخاص الذين يسترعون اهتمام عامة الناس لأنهم قادرون على التأثير فيهم. وتشمل الاحتياجات الرئيسية التي حُددت في هذا الصدد ما يلي: مواد مصممة باللغات المناسبة؛ ومنبراً مشتركاً يمكن الاطلاع فيه على المبادئ التوجيهية والوحدات؛ والتمويل؛ وتدريب المدربين؛ والحديث عن تغير المناخ بوصفه فرصة لتهيئة مجتمع أكثر صحة.

٤٦- وعرض ممثل عن الفريق العامل الخامس استنتاجات الفريق بشأن إشراك أصحاب المصلحة من غير الأطراف في التدريب في مجال تغير المناخ. ورأى الفريق أنْ يُصمَّم التدريب على نحو يستجيب للاحتياجات التعلمية لأصحاب المصلحة المتعددين وأن يشمل الشركات والمدارس والمجتمعات المحلية. وناقش الفريق أيضاً أهمية إتاحة الوسائل والأدوات اللازمة لتعزيز

التدريب، مثل توفير المعلومات والمنهجيات والكتيبات الضرورية للتدريب في مجال تغير المناخ، والمرافق مثل الفصول الدراسية، والموارد البشرية. ومن الاقتراحات الجديدة في هذا الصدد إمكانية تعاون الأطراف الفاعلة من غير الدول لتبادل وجهات النظر والدعم، والتفكير معاً في اتباع نهج متعدد التخصصات إزاء التدريب.

دال- إغلاق الحوار الخامس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي

٤٧- طلب ممثل عن إيطاليا وبرنامج الربط من أجل المناخ Connect4Climate[٣٥]، وهو شراكة عالمية تابعة لمجموعة البنك الدولي، الكلمة لدعوة المندوبين إلى المشاركة في أسبوع 'جميعاً من أجل عالم أخضر' (All4TheGreen)[٣٦]. وتهدف هذه المبادرة إلى حفز العمل الأخضر في الفترة السابقة لانعقاد اجتماع مجموعة الدول السبع بشأن البيئة في بولونيا، في حزيران/يونيه ٢٠١٧.

٤٨- وشكر ميسر الحوار جميع مقدمي العروض والمتكلمين والحاضرين على مشاركتهم النشطة ومساهماتهم القيمة في المناقشات. وأكد أن فيجي، بصفتها الرئيسة المقبلة للدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف، تتطلع إلى العمل مع رئاسة الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف والأمانة وحكومة ألمانيا على تنظيم يوم الشباب والأجيال المقبلة ويوم التعليم أثناء مؤتمر الأمم المتحدة المقبل بشأن تغير المناخ، الذي سيُعقد في الفترة من ٦ إلى ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ في بون.

٤٩- وأكد رئيس هيئة التنفيذ، في ملاحظاته الختامية، أن برنامج عمل الدوحة يشدد على أهمية اعتماد نهج قطري استراتيجي طويل الأجل إزاء التعليم والتدريب وتنمية المهارات، بما في ذلك تعزيز القدرات المؤسسية والقطاعية ذات الصلة. ودعا الرئيس الأطراف إلى استعراض السبل التي اتبعتها في إدماج التعليم والتدريب وسائر عناصر العمل من أجل التمكين المناخي في مساهماتها المحددة وطنياً، ودعا المشاركين في الحوار، إذا لم تكن تلك العناصر قد أُدمجت بعد، إلى مناصرة هذا العمل. ودعا المشاركين إلى الانخراط في الحوار السادس بشأن العمل من أجل التمكين المناخي، الذي سيُعقد في عام ٢٠١٨ وسيركز على التوعية العامة ومشاركة الجمهور ووصوله إلى المعلومات المتعلقة بتغير المناخ والتعاون الدولي بشأن هذه المسائل.

رابعاً- الخطوات المقبلة

٥٠- قد تود الأطراف وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة استخدام المعلومات الواردة في هذا التقرير عند تخطيط وتصميم وتنفيذ الأنشطة المتصلة بالتعليم والتدريب في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي بشأن هاتين المسألتين.

---

(٣٥) https://www.connect4climate.org.

(٣٦) http://www.g7italy.it/en/news/from-june-5-to-12-bologna-will-host-all4thegreen.

Annex

Agenda for the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment

[English only]

Opening of the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment **Session I: education and international cooperation thereon** Monday, 15 May 2017, 3–6 p.m. – room: Santiago de Chile	
3–3.20 p.m.	Opening of the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment Welcoming remarks ▪ Mr. Tomasz Chruszczow, Chair of the Subsidiary Body for Implementation and Chair of the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment ▪ Video message from Mr. Salaheddine Mezouar, President of the twenty-second session of the Conference of the Parties (COP) ▪ Ms. Patricia Espinosa, UNFCCC Executive Secretary Launch of the Early Career Climate Fellows initiative ▪ Ms. Espinosa ▪ Mr. Jakob Rhyner, Vice-Rector, United Nations University Institute for Environment and Human Security Group photo Outline and objectives ▪ Mr. Deo Saran, Ambassador of Fiji, incoming Presidency of COP 23, facilitator of the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment
Keynote speech	
3.20–3.30 p.m.	"The role of teachers in fostering transformational change towards low-emission and climate-resilient development" ▪ Ms. Marie-Christine Ghanbari Jahromi, Global Teacher Prize 2017 finalist
Introductory presentations	
3.30–3.55 p.m.	"Challenges, opportunities and recommendations for integrating education and training into nationally determined contributions" ▪ Ms. Paula Caballero, World Resources Institute "Advancing climate change education through international cooperation", presentation by the United Nations Alliance on Climate Change Education, Training and Public Awareness ▪ Ms. Adriana Valenzuela, UNFCCC ▪ Ms. Miriam Tereick, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization ▪ Ms. Ilaria Gallo, United Nations Institute for Training and Research
Presentations on good practices and lessons learned regarding climate change education and international cooperation thereon	

3.55–4.45 p.m.	"Educational tools for low carbon development: web tool My2050" ▪ Ms. Elisabeth Ellegaard, national ACE focal point, Belgium "Showcasing climate education: Education Day at COP 22" ▪ Ms. Kenza Khallafi, Mohammed VI Foundation for Environmental Protection, Morocco "Cities and museums fostering climate education and empowerment" ▪ Mr. Jonny Sadler, Manchester Climate Change Agency, and Mr. Henry McGhie, Manchester Museum, part of the University of Manchester, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland "Fostering low emissions and climate resilience in schools and communities" ▪ Mr. Daniel Schaffer, Foundation for Environmental Education Question and answer session
Working groups	
4.45–5.30 p.m.	▪ Climate change education in the context of national adaptation plans and nationally determined contributions ▪ The integration of climate change education into national curricula ▪ Messaging for climate change education ▪ Approaches, tools and materials for climate change education ▪ The engagement of non-Party stakeholders in climate change education
Conclusions of the working groups	
5.30–5.50 p.m.	Presentation of the working groups' conclusions
Closing remarks	
5.50–6 p.m.	Closing remarks presented by the facilitator

Session II: training and international cooperation thereon Tuesday, 16 May 2017, 3–6 p.m. – room: Santiago de Chile	
3–3.10 p.m.	Outline and objectives presented by the facilitator
Panel discussion: enhancing the implementation of climate change education and training through international cooperation and financial support	
3.10–3.35 p.m.	▪ Ms. Milena Gonzalez-Vasquez, Global Environment Facility ▪ Ms. Carolina Fuentes, Green Climate Fund ▪ Mr. Farayi Madziwa, Adaptation Fund Moderated dialogue among participants
Presentations on good practices and lessons learned regarding climate change training and international cooperation thereon	

3.35–4.45 p.m.	"Technical and vocational education and training" ▪ Ms. Barbara Hemkes, Federal Institute for Vocational Education and Training, Germany "A public–private partnership approach: how entrepreneurship training builds capacity for climate action" ▪ Ms. Julia Rawlins, Climate-KIC "RegionsAdapt initiative" ▪ Ms. Sara Kupka, Network of Regional Governments for Sustainable Development "Women's leadership training for climate diplomacy" ▪ Ms. Bridget Burns, Women's Environment & Development Organization "Empowering young people through peer-to-peer training: the experience of the Conference of Youth" ▪ Ms. Silke Bölts and Mr. Pierre Candelon, youth non-governmental organizations Question and answer session
Working groups	
4.45–5.20 p.m.	▪ Climate change training in the context of national adaptation plans and nationally determined contributions ▪ Skills knowledge and competencies needed to address climate change ▪ Funding for climate change education and training ▪ Approaches, tools and materials for climate change training ▪ The engagement of non-Party stakeholders in climate change training
Conclusions of the working groups	
5.20–5.40 p.m.	Presentation of the working groups' conclusions and moderated dialogue among participants
Closure of the 5th Dialogue on Action for Climate Empowerment	
5.40–6 p.m.	Closing remarks ▪ Mr. Saran, facilitator of the Dialogue ▪ Mr. Chruszczow, Chair of the Subsidiary Body for Implementation